

PROTOKOL I

(9'uncu Maddede atıfta bulunulan)

MADDE 1

Bu Protokol Anlaşmanın 9'uncu Maddesinde belirtilen ürünlere uygulanacaktır.

MADDE 2

1. Bu Protokol'ün I sayılı Ek'inde yer alan Türkiye Cumhuriyeti menşeli tarım ürünleri, Arnavutluk Cumhuriyeti'ne bu Ek'te belirlenen şartlara göre ithal edilecektir.
2. Bu Protokol'ün II sayılı Ek'inde yer alan Arnavutluk Cumhuriyeti menşeli tarım ürünleri, Türkiye Cumhuriyeti'ne bu Ek'te belirlenen şartlara göre ithal edilecektir.

MADDE 3

Taraflar, bu Protokol'ün Eklerinde yer alan ürünlerde, Anlaşmanın menşe kurallarına ilişkin II sayılı Protokolü'nün hükümlerine uygun olarak, birbirlerine tercihli muamelede bulunacaklardır.

Protokol I Ek I

Aşağıda yer alan Türkiye Cumhuriyeti menşeli ürünler, Arnavutluk Cumhuriyeti'ne ithalatta aşağıdaki tavizlere tabi olacaktır.

AS	Kısa Ürün Tanımı	Kota (ton)	MFN Vergi İndirimi (%)
0406.30	Eritme peynirleri, rendelenmemiş veya toz haline getirilmemiş	200	100
0406.90	Diğer peynirler	100	100
0407.00.11,19	Kuluçkalık yumurtalar	5.000.000 adet	100
0409	Bal	100	100
0702.00	Domates, taze veya soğutulmuş	200	100
0709.60	Capsicum veya Pimenta cinsi meyvalar	200	100
0710.80	Diğer sebzeler, dondurulmuş	200	100
0712.90	Diğer sebzeler; sebze karışımları, kurutulmuş	200	100
0713.20	Nohut	150	100
0713.33	Adi fasulye, beyaz fasulye dahil	100	100
0713.40	Mercimekler	150	100
0802.21	Fındıklar, kabuklu	sınırsız	100
0802.22	Fındıklar, kabuksuz	sınırsız	100
0802.32	Cevizler	100	100
0802.40	Kestane	100	100
0802.50	Antep fıstığı	sınırsız	100
0804.20	İncir	200	100
0805	Turunçgiller, taze veya kurutulmuş	sınırsız	100
0806.10	Üzümler	200	100
0806.20	Üzümler, kurutulmuş	sınırsız	100
0807	Kavunlar (karpuzlar dahil)	200	100
0808.10	Elma	400	100
0809.20	Kiraz (vişne dahil)	200	100
0809.30	Şeftali	100	100
0811.10	Çilek, dondurulmuş	200	100
0811.90	Diğer meyvalar, dondurulmuş	50	100

AS	Kısa Ürün Tanımı	Kota (ton)	MFN Vergi İndirimi (%)
0813.10	Kurutulmuş kayısı	100	100
0904	Piper cinsi biber; Capsicum ve Pimenta cinsi biberler, kurutulmuş, ezilmiş veya öğütülmüş	50	100
0909	Anason, Çin anasonu, rezene, kişniş, kimyon veya Karaman kimyonu tohumları; ardıç meyvaları		
0910	Zencefil, safran, zerdeçal (curcuma), kekik, defne yaprakları, köri ve diğer baharat		
1704	Kakao içermeyen şeker mamulleri	1.000	100
1806	Çikolata ve kakao içeren diğer gıda müstahzarları	3.500	100
1905	Ekmekçi mamulleri	sınırsız	100
2001.10	Hıyarlar ve kornişonlar, hazırlanmış veya konserve edilmiş	1.100	100
2001.90	Diğer hazırlanmış veya konserve edilmiş sebzeler ve meyvalar		
2002	Domatesler, sirke veya asetik asitten başka usullerle hazırlanmış konserve edilmiş		
2005.90	Diğer sebzeler ve sebze karışımları, hazırlanmış veya konserve edilmiş		
2007	Reçeller ve jöleler		
2008	Meyvalar, sert kabuklu meyvalar ve yenilen diğer bitki parçaları, hazırlanmış veya konserve edilmiş		
2009	Meyva suları		
2102.10	Canlı mayalar	sınırsız	100
2105	Dondurma	50	100

AS	Kısa Ürün Tanımı	Kota (ton)	MFN Vergi İndirimi (%)
2201	Sular, tabii ve suni mineral sular ve gazlı sular dahil, ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler katılmamış veya lezzetlendirilmemiş; buz ve kar	sınırsız	100
2202	Sular, mineral sular ve gazlı sular dahil	sınırsız	100
2309	Hayvan yemi	sınırsız	100

Protokol I Ek II

Aşağıda yer alan Arnavutluk Cumhuriyeti menşeli ürünler, Türkiye Cumhuriyeti'ne ithalatta aşağıdaki tavizlere tabi olacaktır:

AS	Kısa Ürün Tanımı	Kota (ton)	MFN Vergi İndirimi (%)
0406	Peynir ve pıhtılaştırılmış ürünler	100	100
0407	Yumurtalar	2.000.000 adet	100
0409.00	Bal	100	100
0602	Diğer canlı bitkiler (kökleri dahil) çelikler, daldırmalar; mantar miselleri	300	100
0702.00	Domates, taze veya soğutulmuş	200	100
0703.00	Soğanlar ve taze soğanlar	100	100
0704.00	Lahanalar, karnabaharlar, alabaşlar, yaprak lahanalar ve benzeri yenilen brassicalar, taze veya soğutulmuş	200	100
0706.10	Havuçlar	100	100
0707.00	Hıyarlar	100	100
0708.20	Fasulye	150	100
0710.80	Sebzeler, dondurulmuş	200	100
0712.90	Diğer sebzeler; sebze karışımları , kurutulmuş	200	100
0713.10	Bezelye, 'pisum sativum', kurutulmuş ve kabuksuz, taneleri ikiye ayrılmış, tane kabukları çıkarılmış olsun olmasın (tohumluk bezelyeler hariç)	150	100
0910	Zencefil, safran, zerdeçal (curcuma), kekik, defne yaprakları, köri ve diğer baharat	25	100
0807	Kavunlar (karpuzlar dahil)	200	100

AS	Kısa Ürün Tanımı	Kota (ton)	MFN Vergi İndirimi (%)
0811.90 (0811.90.75 hariç)	Diğer meyvalar, dondurulmuş	300	100
1211 (1211.40, 1211.90.97.00.13 hariç)	Bitki ve bitki kısımları	300	100
1604	Hazırlanmış veya konserve edilmiş balıklar	400	100
Fasıl 18 (1806 hariç)	Kakao ve kakao müstahzarları	sınırsız	100
1806	Çikolata ve kakao içeren diğer gıda müstahzarları	3.500	100
1905	Ekmekçi mamulleri	sınırsız	100
2001.10	Hıyarlar ve kornişonlar, hazırlanmış veya konserve edilmiş		
2002 (2002.90 hariç)	Kabuğu soyulmuş domatesler, tüm veya parça halinde (sirke veya asetik asitten başka usullerle hazırlanmış konserve edilmiş)	1.000	100
2007	Reçeller ve jöleler		
2008	Meyvalar, sert kabuklu meyvalar ve yenilen diğer bitki parçaları, hazırlanmış veya konserve edilmiş		
2009	Meyva suları		
2002.90	Domates salçası	100	100
2105	Dondurma	50	100
2201	Sular, tabii ve suni mineral sular ve gazlı sular dahil	sınırsız	100
2202	Sular, mineral sular ve gazlı sular dahil, ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler ihtiva eden	sınırsız	100
2204	Taze üzüm şarabı	250 hl	100

AS	Kısa Ürün Tanımı	Kota (ton)	MFN Vergi İndirimi (%)
2205	Vermut ve diğer taze üzüm şarapları, bitkiler veya kokulu maddelerle aromalandırılmış	sınırsız	100
2208 (2208.90.91.10, 2208.90.99.10 hariç)	Alkol derecesi hacim itibariyle %80'den az olan tağyir (denatüre) edilmemiş etil alkol; damıtım yoluyla elde edilen alkollü içkiler, likörler ve diğer alkollü içecekler	sınırsız	100